



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE ZADEVE

Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana

T: 01 478 2000
F: 01 478 2340, 01 478 2341
E: gp.mzz@gov.si
www.mzz.gov.si

Podpisnik: Karl Viktor Erjavec
Izdajatelj: sigov-ca
Serijska številka: 3a Se 52 Od
Datum podpisa: 17:11, 31.03.2016

Dr. Milan Brglez
Predsednik Državnega zbora Republike Slovenije

DRŽAVNI ZBOR REPUBLIKE SLOVENIJE
Šubičeva ulica 4
1002 LJUBLJANA

REPUBLIKA SLOVENIJA - DRŽAVNI ZBOR	
Prejeto:	01-04-2016
Sira:	020-07/16-325/3
Povezava:	009-03/16-3/1
EPA:	EU:
Sign. zn:	
Kratka:	

Številka: 001-10/2014/61
Datum: 25.3.2016

Zadeva: Odgovor na poslansko vprašanje poslanca Državnega zbora RS
mag. Anžeta Logarja v zvezi z ustanovitvijo slovenskega
kulturnega centra v Berlinu

Zveza: Dopis DZ RS št. 020-07/16-0325/2 z dne 9.3.2016

Spoštovani,

v prilogi vam pošiljamo odgovor Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije na poslansko vprašanje poslanca Državnega zbora Republike Slovenije mag. Anžeta Logarja v zvezi z ustanovitvijo slovenskega kulturnega centra v Berlinu.

S spoštovanjem,

Karl Erjavec
MINISTER

ODGOVOR NA PISNO POSLANSKO VPRAŠANJE POSLANCA MAG. ANŽETA LOGARJA

Spoštovani poslanec mag. Anže Logar,

najlepša hvala za vaše poslansko vprašanje v zvezi z ustanovitvijo slovenskega kulturnega centra v Berlinu, prestolnici Zvezne republike Nemčije. Menim sicer, da bi bilo vaše cenjeno vprašanje primerneje nasloviti na Ministrstvo za kulturo, a je seveda povezano tudi z Ministrstvom za zunanje zadeve RS in zato bomo z veseljem pojasnili naše vsebinske razloge za podporo temu in podobnim centrom.

V lansko leto sprejeti strategiji slovenske zunanje politike, s katero ste se seznanili tudi poslanci Državnega zbora RS, je izpostavljen cilj, da bi Slovenija v naslednjih letih na nekaterih gospodarsko in politično posebej pomembnih lokacijah okoli diplomatskih predstavništev oblikovala grozd slovenske prisotnosti v smislu koncepta Slovenske hiše. Takšne oblike celovite (politično-diplomatske, gospodarske, izobraževalne, znanstvene in kulturne) slovenske navzočnosti bodo zahtevale finančno soudeležbo zainteresiranih gospodarskih, znanstvenih, izobraževalnih in drugih subjektov.

Zametek takšnega delovanja predstavlja že obstoječa SKICA - Slovenski kulturno - informacijski center na Dunaju, katerega dejavnosti opravlja samo ena oseba, ki deluje v okviru veleposlaništva na Dunaju. Enako bo deloval tudi novoustanovljeni kulturni center v Berlinu. Zaenkrat bosta v obeh kulturnih centrih zaposleni le po ena oseba. Sčasoma, ko bodo to dopuščale boljše finančne zmožnosti države, pa nameravamo spodbuditi odpiranje razširjenih kulturno – informacijskih centrov, kot jih ima precej drugih evropskih in izvenevropskih držav v različnih metropolah, tudi v Ljubljani in kot so opisani v naši Strategiji. Za takšen projekt bo potrebno širše, medresorsko vsebinsko, kot tudi finančno sodelovanje.

Glavni razlog za ustanovitev Slovenskega kulturnega centra prav v Zvezni republiki Nemčiji, v državi, ki je najpomembnejša slovenska zunanjetrgovinska partnerica, je sodelovanje na področju kulture med državama, ki je sicer dobro. Z ustanovitvijo novega slovenskega kulturnega centra na strateško izbrani lokaciji, kot je Berlin, bomo dosegali boljše rezultate in večjo prepoznavnost v nemškem kulturnem prostoru, ki predstavlja središče knjižnega sejemskega dogajanja, likovne umetnosti in sodobne umetnosti. Center bo skrbel za sistematično promocijo slovenske kulture in umetniške ustvarjalnosti.

Poleg kandidature Republike Slovenije za glavno gostjo na mednarodnem Frankfurtskem knjižnem sejmu 2020/2021 in z njo povezane sinergične slovenske promocijske aktivnosti, je bilo glavno vodilo pri izbiri najprimernejše lokacije za umestitev drugega slovenskega kulturnega centra v nemški prostor dejstvo, da je nemško glavno mesto eno izmed najpomembnejših evropskih

središč kulturnega življenja, s številnimi možnostmi za vključevanje v kulturno in ustvarjalno življenje ter za izvajanje različnih promocijskih aktivnosti.

Berlin je mesto, ki omogoča tako prirejanje razstav slovenskih uveljavljenih kot manj uveljavljenih avtorjev. V njegovih ustvarjalnih in gospodarskih krogih je čutiti močno zanimanje za predstavitev slovenskega oblikovanja in dovzetnost za širjenje trga na področju kulturnega in kreativnega sektorja. V mestu gostitelju tradicionalnega filmskega festivala Berlinale, Evropskega filmskega trga (European Film Market) in Evropske filmske akademije, je mogoče organizirati predstavitve retrospektive slovenskega filma. Je mesto, za katerega bi želeli, da bi postal nepogrešljiv člen pri organiziranju vseh večjih koncertnih turnej slovenskih glasbenih umetnikov v ZR Nemčiji in pogostejši gostitelj slovenskih gledaliških in baletnih predstav. Berlin je tudi svetovno znano in uveljavljeno kongresno in sejensko središče, kjer se vsako leto odvija mednarodna turistična borza ITB, ena največjih na svetu, ki ponuja priložnost svetovnih razsežnosti za promocijo slovenske države z nacionalno blagovno znamko »I Feel Slovenia« in Slovenije kot kulturno-turistične destinacije neponovljivih kulturnih doživetij z izjemno bogato kulturno dediščino.

Finančna sredstva so vse bolj omejena in vse težje je pridobiti donatorje in jih pregovoriti k predstavitvi v nemški javnosti s podporo kulturnemu dogodku ali k nastopu na zahtevnem nemškem trgu v okviru kulturnega projekta. Ob dejstvu, da ima večina evropskih držav že urejeno promocijo kulture na sistemski ravni s prepoznavnimi kulturnimi centri, je predlog Ministrstva za kulturo o ustanovitvi slovenskega kulturnega centra v Berlinu, gospodarskem, kulturnem in političnem središču ZR Nemčije, še večjega pomena, kot bi ga sicer imelo.

Okvirna ocena stroškov, potrebnih za ustanovitev in delovanje Slovenskega kulturnega centra Berlin v Zvezni republiki Nemčiji je 215.000 evrov v letu 2016.